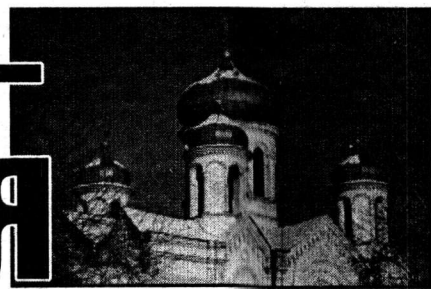


ВОЗРОЖДАЮТСЯ ХРАМЫ — ПОДНИМАЕТСЯ РОССИЯ



МАГНИТОГОРСКИЙ Металл

Газета открытого акционерного общества «Магнитогорский металлургический комбинат»

№ 191-192
(10668-10669)

28 СЕНТЯБРЯ
2000 года

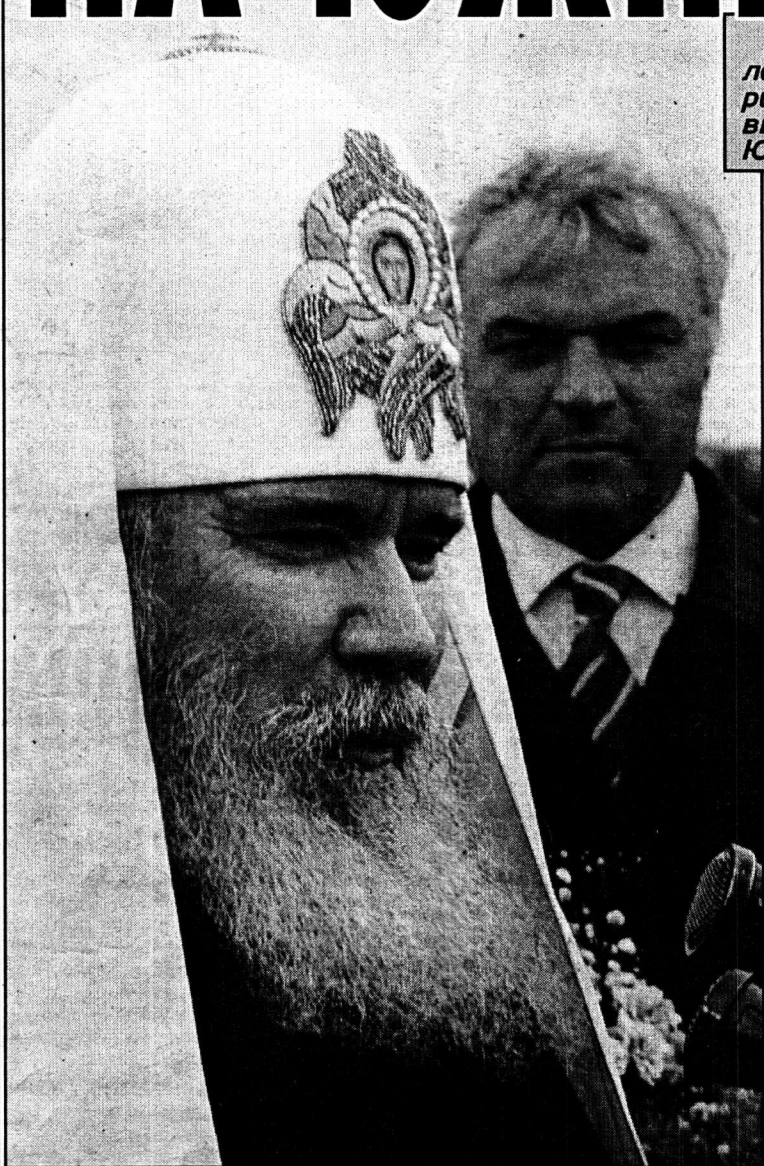
ЧЕТВЕРГ

Цена договорная
Газета выходит с 5 мая 1935 года

ГЛАВНОЕ
СОБЫТИЕ

ВИЗИТ ПАТРИАРХА НА ЮЖНЫЙ УРАЛ

Двадцать шестого сентября в Челябинскую область прибыл Его Святейшество Святейший Патриарх Московский и Всея Руси Алексий II. Это первый визит такого ранга за всю историю епархии Южного Урала.



Накануне глава Русской православной церкви четыре дня находился в Свердловской области. Из Екатеринбурга в Челябинск он прилетел на самолете компании «Тюменские авиалинии». В аэропорту его встречали губернатор области Петр Сумин, мэр Челябинска Вячеслав Тарасов, митрополит Златоустовский и Челябинский Владыка Иов, священнослужители Челябинской епархии, другие официальные лица. Среди встречавших был и генеральный директор Магнитогорского металлургического комбината, депутат Законодательного собрания Челябинской области Виктор Рашников.

— Приезд Алексия II в нашу область расцениваю как важнейшее событие не только для верующих, но и для всех земляков, — говорит Виктор Филиппович. — Уверен, кому-то этот визит поможет укрепиться в вере, кого-то подвигнет на пожертвования. Например, наш комбинат уже вложил в строительство Храма Вознесения Господа Иисуса Христа около тридцати миллионов рублей. Считаю необходимым ускорить завершение этой стройки. Этому ждут сотни христиан Магнитки.

(Окончание на 2 стр.).

ВЫБОРЫ-2000

МАГНИТКА ДЕЛАЕТ СТАВКУ НА СУМИНА

Очередное совещание профсоюзно-хозяйственного актива ОАО «ММК» состоялось в понедельник, 25 сентября, во Дворце культуры металлургов им. С. Орджоникидзе (конференц-зал ЦЛК, где обычно проводились эти совещания, находится в настоящее время на ремонте).

С докладом об итогах производственно-экономической деятельности коллектива металлургов за восемь прошедших месяцев текущего года выступил на совещании директор по экономике и финансам И. В. Вьер. Он подробно охарактеризовал результаты успешной работы комбината, сделал анализ резервов, остановился и на потерях, не будь которых, экономические результаты могли быть заметно выше.

Председатель профкома ОАО «ММК» В. З. Близнюк сообщил участникам совещания о состоявшемся в этот день собрании инициативной группы в составе 60 человек, на котором было принято решение о выдвижении кандидатуры Петра Ивановича Сумина на пост губернатора Челябинской области. Владимир Захарович обратился к собравшимся представителям трудовых коллективов акционерного общества с просьбой поддержать это решение инициативной группы.

От имени инициативной группы избирателей на совещании выступил президент ассоциации машиностроительных предприятий Магнитогорска, советник генерального директора ОАО «ММК» А. А. Гостев. Он обосновал ответственное решение о выдвижении кандидатуры П. Сумина на новый губернаторский срок.

(Окончание на 2 стр.).

Трудовому коллективу Магнитогорского металлургического комбината

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

С самыми добрыми чувствами узнал, что собрание представителей трудового коллектива легендарной Магнитки приняло решение о выдвижении моей кандидатуры на декабрьские выборы в губернаторы области.

От всей души благодарен металлургам, которые приняли это решение. С вашим славным комбинатом и его тружениками меня многое связывает. За последние годы всем нам удалось многое сделать, чтобы вернуть славу магнитогорскому металлу, заметно поднять уровень жизни заводчан, всех магнитогорцев. А сколько еще предстоит сделать!

Вот почему я воспринимаю сам факт моего выдвижения металлургами как их желание нашего совместного труда на благо комбината, Магнитогорска и всей области.

Благодарен всем за добрые слова в мой адрес. Они укрепляют меня в принятии окончательного решения, связанного с участием в губернаторских выборах 2000 года.

С уважением — Петр Сумин.

НОВОСТИ

**ПЕРВЫЙ ВИЗИТ
— на ММК**

Новый генеральный директор «Челябэнергo» В. Середкин, избранный на собрании акционеров 18 сентября, свой первый визит в должности рулевого энергосистемы Челябинской области сделал на Магнитогорский металлургический комбинат.

С ним встретились руководители ОАО «ММК». Разговор шел о дальнейшем сотрудничестве градообразующего предприятия Магнитки с «Челябэнергo». Определенные договоренности достигнуты. Так, в частности, в четвертом квартале нынешнего года «Челябэнергo» никаких ограничений электроэнергии для ММК вводить не будет. Однако повышение цен на электроэнергию неизбежно — об этом новый генеральный директор областной энергосистемы сразу предупредил магнитогорцев.

**КЛУБ
ПОЖИЛОГО
ЧЕЛОВЕКА
ДЕЙСТВУЕТ**

Директор по экономике и финансам ОАО «ММК» И. В. Вьер был приглашен на очередное заседание Клуба пожилого человека, который и был создан благодаря непосредственной поддержке Игоря Владимировича, а также благотворительного фонда «Металлург» и Центра психолого-педагогической помощи семье и детям.

Представитель ММК поздравил юбиляров 131-го микрорайона, вручил им подарки от благотворительного фонда «Металлург» и пожелал всем присутствующим, чтобы предстоящий праздник — День пожилого человека — надолго остался у них в памяти. Завершилось заседание чаепитием и концертом — в нем приняли участие ансамбль «Заинька» детского дома № 2 и ансамбль аккордеонистов под руководством П. Крылова.

**НАЧАЛО
БОЛЬШОЙ
РЕКОНСТРУКЦИИ**

В минувший понедельник аглоцех горно-обогатительного производства приступил к замене агломашин.

Первой остановилась на реконструкцию агломашина № 12. Новый агрегат «Мак-75», который планируется установить вместо устаревшего, имеет большую площадь палет, оснащен усовершенствованным приводом, позволяющим плавно регулировать процесс спекания агломерата. Все это позволяет улучшить технологические параметры агломашин и повысить ее производительность.

Кроме агломератчиков в реконструкции примут участие АО «Монатжник», ЦРМО № 8, 9, «Росстрой», КИПиА, ЦРМП, КРЦ. Ремонт рассчитан на 1824 часа.

Л. ДОРОШ.

ГЛАВНОЕ СОБЫТИЕ

**ВИЗИТ ПАТРИАРХА
НА ЮЖНЫЙ УРАЛ**



Июль 2000 года. На строительстве нового храма.

(Начало на 1 стр.)

С первых минут пребывания на южноуральской земле патриарх был настроен благожелательно. Он тепло приветствовал преподнесших ему хлеб-соль девушек и детей, одетых в национальные наряды народов Урала. Прямо возле трапа самолета высокий гость дал интервью для представителей центральных и региональных средств массовой информации.

Отвечая на вопрос журналистов, по какому пути пойдет Россия в XXI веке, Его Святейшество сказал:

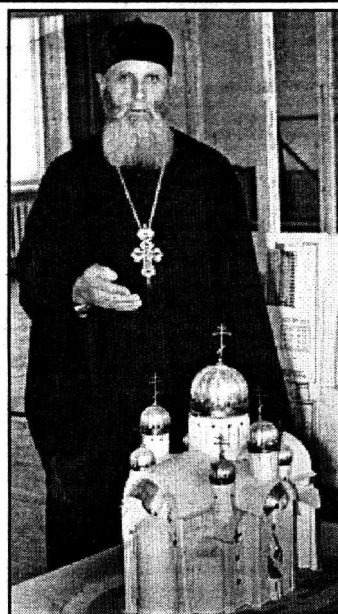
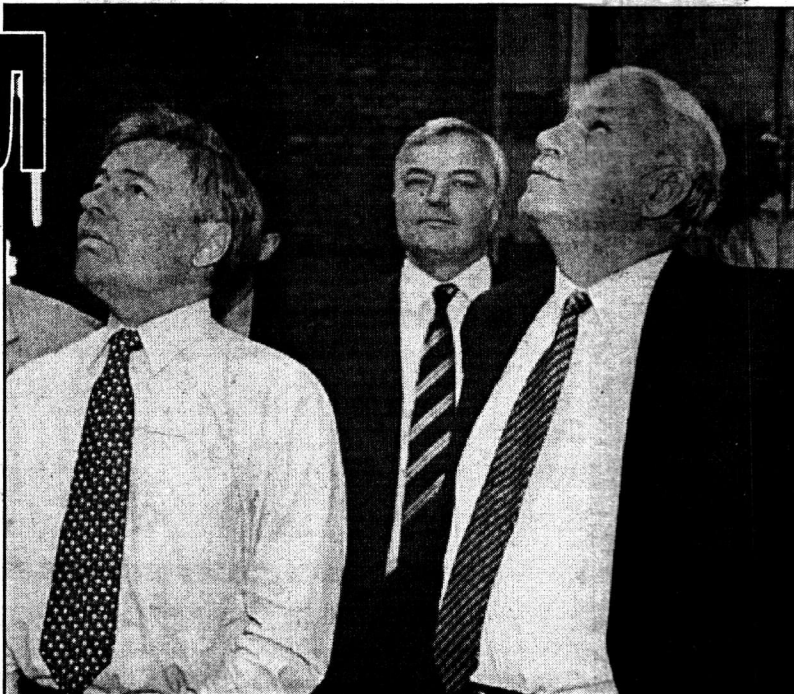
— Сегодня россияне переживают один из самых судьбоносных периодов в своей истории. Двадцатый век вообрал в себя две мировые войны, революции и репрессии. Жертвами потрясений стали миллионы людей. Хочется верить, что в новом тысячелетии в нашей стране восстановится мир и благоденствие. В великом деле нравственного возрождения народа надежным союзником становится религия. Ярким свидетельством возвращения духовности и веры в сердца людей является строительство храмов по всей России. Ведется оно не по указанию свыше, а по велению человеческой души.

В заключение Его Святейшество выразил надежду, что в этом процессе возрождения он убедится, пребывая с пастырской миссией на Южном Урале. Пожелав мира и согласия губернатору и всем южноуральцам, Алексей II особо подчеркнул роль журналистов, которые, по его словам, могут

содействовать установлению этого согласия.

Его Святейшество Святейший Патриарх Московский и Всея Руси Алексей Второй — пятнадцатый Предстоятель Русской Православной Церкви с введения Патриаршества на Руси. В миру он Алексей Михайлович Ридигер. Родился 23 февраля 1929 года в городе Таллине в глубоко верующей семье. С раннего детства прислуживал в церкви. В 1949 году закончил Ленинградскую духовную семинарию, а через четыре года — Духовную академию. В сан митрополита был возведен в 1968 году. 7 июня 1990 года на Поместном Соборе Русской Православной Церкви избран на Московский Патриарший Престол. За годы своего епископского служения митрополит Алексей посетил многие епархии Русской Православной Церкви и страны мира, был участником множества церковных событий.

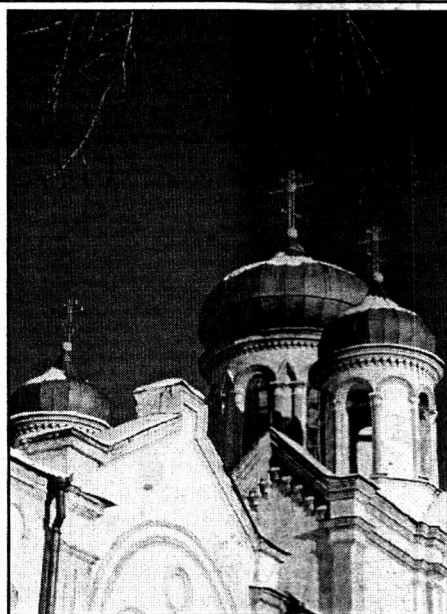
Как Патриарх Всероссийский, он совершил свыше 110 визитов, посетив около семидесяти епархий. Целями таких Первоосвятительных визитов прежде всего являются пастырское попечение об отдаленных общинах, укрепление церковного единства и свидетельствование церкви в обществе. В ходе политических, социальных и экономических реформ Святейший Патриарх постоянно напоминает о приоритете нравственных ценностей перед всеми иными, о преимуществе служения благу общества и конкретного че-



Отец Флор у макета будущего храма.

ловека в политической и финансово-экономической деятельности.

Во время визита в Челябинскую епархию Алексей Второй проявил интерес не только к вопросам религии, но и к культурному и производственному потенциалу нашего региона. Его пастырская миссия на Южном Урале продлится до 29 сентября. В



поездке по области патриарха сопровождают архиепископ Истринский, епископ Орехово-Зуевский Алексей, помощники, охрана, представители церковной прессы.

С. РУХМАЛЕВ.

Фото Е. РУХМАЛЕВА.

Челябинск — Магнитогорск.

ВЫБОРЫ-2000

(Начало на 1 стр.)

Последние годы жизни Челябинской области отмечены стабильным ростом промышленного производства и экономического потенциала. Из одиннадцати отраслей экономики, действующих сегодня в области, в семи обеспечивается стабильный рост. За восемь месяцев текущего года в области произведено промышленной продукции на 93,6 миллиарда рублей, что на 20,3 процента больше, чем за такой же период прошлого года. Далеко не все субъекты федерации добиваются столь значительных результатов.

МАГНИТКА ДЕЛАЕТ СТАВКУ НА СУМИНА

Большое внимание уделяет губернатор возрождению сельского хозяйства области, чтобы наладить гарантированное продовольственное обеспечение населения.

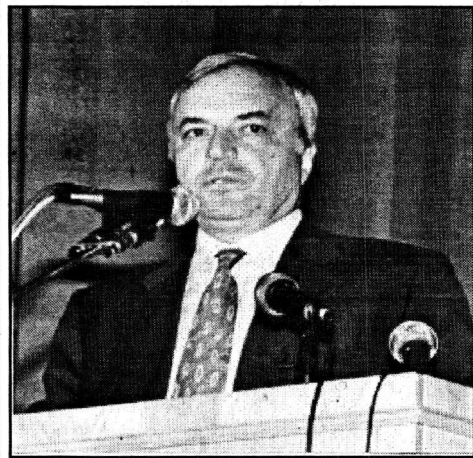
В поддержку кандидатуры П. И. Сумина на пост губернатора области выступили исполнительный директор детского оздоровительно-образовательного комплекса ОАО «ММК» Л. Н. Скорова, председатель профкома мартеновского цеха Е. А. Нечаев, директор закрытого акционерного общества «Южуралавтобан» А. И. Гушин.

Генеральный директор ОАО «ММК» В. Ф. Рашников подчеркнул в своем выступлении, что все высокие экономические результаты достигаются коллективом Магнитки при эффективной поддержке губернатора области П. И. Сумина. Петр Иванович выступает надежным и авторитетным гарантом в осуществлении широкой инвестиционной политики комбината. Он твердо встал на защиту интересов трудового коллектива ММК, когда известные силы хотели увести

большой пакет акций ОАО и продать на сторону, и акции эти были возвращены и теперь работают на комбинат, на его коллектив.

Участники совещания профсоюзно-хозяйственного актива ОАО «ММК» единодушно поддержали решение инициативной группы представителей трудового коллектива акционерного общества о выдвижении кандидатуры Петра Ивановича Сумина на пост губернатора Челябинской области на новый срок.

М. КОТЛУХУЖИН.





70 ОГНЕННЫХ ЛЕТ ММК

РОЖДЕНИЕ ПЕРВОГО МЕТАЛЛА

Рождение первого металла Магнитки было трудным, если не сказать мучительным. Вот как это было.

Октябрь 1931 года. Закончена кладка самой большой, современной доменной печи. Агрегат поставлен на сушку. Сушили дровами в течение четырех месяцев, начиная со слабого нагрева. За 20 дней до начала загрузки произвели прократку всех механизмов.

Загрузка доменной печи началась 26 января уже нового 1932 года. Первая порция мелкодробленого коксующегося угля большим скипом была отправлена на колошник. Последующие 10 тонн угля загрузили ведрами через воздушные фурмы. Кокс, первые 60 тонн, также загрузили через фурмы.

Руда с горы Атач шла валунчатая, окисленная. Содержание железа в ней — 62 процента. В чрево печи были также загружены известняк и кварцит. Все. Загрузка окончена.

Загрузка печи назначена на 12 часов дня 29 января. Казалось, все готово. Но незначительные мелочи по настройке отдельных механизмов тормозили задувку до вечера.

Главенствует лозунг: «Домну — в срок!». «Домну — в срок!» — сияет на светящихся транспарантах. Нужно было улучшить социально-бытовые условия. Но ответственные товарищи говорят: «Прежде всего — домну. Клопов потом выведем, потом помоемся и побреемся». А между тем тяжелые бытовые условия порождали текучесть кадров.

29 января. 21 час. 30 градусов мороза. Все готово к задувке. Руководители занимают важные участки: Валериус — участок водоснабжения, Козелев — воздухоподушку, Бахрах — транспорт, Гугель — на домне.

Ощущение — как на фронте. Все опасаются хулиганских diversion. Шумит воздухоподушка производительностью в 3000 кубометров в минуту. Последние светлые приготовления.

Ждут команду «дать дуть!». Вдруг прибегают взволнованный начальник смены В. С. Тихонов: «Авария на водоводе!». Начальник Магнитостроя Я. С. Гугель, начальник доменного цеха Н. С. Соболев и другие руководители быстро спускаются с литейного двора на северную сторону. На подводящем подземном водоводе от северной магистрали к домне — лужа воды. Звучит команда переключиться на резервный южный водовод. Через несколько минут снова удручающее сообщение: лопнула задвижка на южном водоводе. Оба — в аварийном состоянии. Задувать домну нельзя. Отбой. Что бы не замерзла вода в холодильниках, главный механик Мамоков со своей командой продувают их паром. Задувка домны сорвана. Кругом уныние. Гости угрюмо расходятся. Никто никому не выражает сочувствия. Но все одинаково огорчены, потрясены. Первая неудача.

Валериус быстро мобилизует людей и сам с ломом становится рыть землю у места аварии водовода. Двое суток продолжается ожесточенная борьба с морозом, с метелью. Рискую жизнью, по грудь в ледяной воде работает молодежная бригада Слепухи, меняя через каждые пять минут. Больше не выдержат. Вскрыли водовод. Обнаружили лопнувший стык. Отремонтировали. Задувку назначили на 31 января. На запрос из Москвы о том, что случилось, успокоили: авария незначительная и хорошо, что произошла еще до пуска печи. Вот тогда бы было! Вся страна, переживая, следила за пуском уникальной, большегрузной, объемом в 1180 кубометров печи.

31 января, 10 часов утра. Кажет-

ся, все в порядке. Снова шумит воздухоподушка. Мощными струями идет вода из охладительной системы. Сменный инженер В. И. Герасимов на рассвете начинает готовиться к задувке печи.

8 часов 15 минут. Начальник цеха Н. С. Соболев зажигает промасленную паклю и вместе с обер-мастером Суко-венко начинает обход вокруг печи. Комсомольцы из ударных бригад Литвинов и Колышянов еще раз проверяют циркуляцию воды в холодильниках. Перед сигналом «задувать» снова неприятность. Лопнул клапан горячего дутья на воздухонагревателе № 2.

Маленькое трехминутное совещание членов правительственной комиссии. Решили исключить воздухонагреватель из работы и произвести задувку на трех оставшихся кауперах — температуры хватит.

10 часов 52 минуты. Горячее дутье с температурой 400 градусов пошло в печь. Приблизительно через 1,5-2 минуты показался огонь почти одновременно на всех 16-ти фурмах. Они заблестели. Все друг друга поздравляют. Кого-то качают. Дана жизнь первой домне!

Домна пущена. Правда, с большими недоделками: недостроено здание на бункерной эстакаде, не готова галерея для подачи кокса, не смонтирован мостовой кран литейного двора и не закрыт сам двор.

Вице-президент американской фирмы «Мак-ки» мистер Хэйвен — способный и знающий металлург, помогающий проектировать и строить доменный цех, был категорически против задувки печи зимой, в мороз под 40 градусов. Разносторонне образованный, культурный человек, он одного не понимал: зачем торопиться? И был искренне убежден, что ни к чему хорошему такая идея не приведет. Неизбежна катастрофа. Следовало бы подождать весны. Всего месяца-полтора. Но мы соревновались со строителями Кузнецкого комбината, которые, кстати, открыли чугунную летку первой печи 3 апреля 1932 года.

Мистер Хэйвен даже по телефону уговаривал наркома тяжелой промышленности Г. К. Орджоникидзе не делать этого зимой: домна погибнет.

Но не поняли его советские специалисты. И всю ответственность за ситуацию взяли на себя.

На первый выпуск чугуна народу собралось видимо-невидимо. Один даже... на корове приехал посмотреть. Мало кто представлял себе, что это за зрелище, как выглядит сам чугун — каков он жидкий и застывший. Все с огромным любопытством и с чувством ожидания чего-то необычного следили за действиями горновиков. На улице темно. Мороз. Ни крыши, ни стен еще нет на литейном дворе. Снег залепляет глаза. А тут задержка аховая: горновые с ног сбились, шесть часов ждали летку, пробиваясь к чугуну. И люди ждали. Сменяя друг друга, измученные горновые отходили в сторону, чтобы через несколько минут вновь приступить к работе.

И вдруг вспыхнуло зарево. Забрызгало из летки. Зазмеился по желобу огненный ручей, медленно направляясь в чугуновозный ковш. Это было 1 февраля 1932 года в 21 час 30 минут. Праздник великий — первый чугун! С этого момента началась история Магнитогорского металлургического комбината.

Все наблюдавшие за выпуском первого чугуна спустились на железнодорожные пути и сопровождали его, идя за паровозом. Машинист М. Ф. Ковынев медленно повел ковш на разливочную машину. Слово крестный ход на праздник. Весовщица В. Х. Арсентьева взвесила ковш на весах. Его подали под слив. Желобчик Шилов медленной струйкой разлил чугун в движущуюся мульд на сдвоенные чушки. И вот первая застывшая чушка серого цвета упала на металлическую платформу.



1 февраля 1932 г. Первый выпуск чугуна.

Желающих иметь на память кусочек чугуна было много. Залезали на платформу, доставали еще не остывшую 50-килограммовую чушку и разбивали на мелкие кусочки.

Первого февраля дали всего один выпуск чугуна. После всех волнений и переживаний Гугеля множество раз спрашивали: был ли он, начальник Магнитостроя, директор ММК, уверен в успехе, отдавая приказ о задувке печи?

— У меня была и осталась глубокая вера в мастерство наших доменщиков, в их находчивость, смекалку, в их разум и энергию, — сказал он. — Советские инженеры-металлурги очень тщательно все рассчитали и меня убедили в правильности нашего решения — задувать домну в любую погоду.

Но получили первый чугун, и печь пришлось остановить сразу же после выпуска — в 22 часа 40 минут. Давали теч горячие клапана воздухонагревателей №№ 2 и 3.

Печь простояла на замене клапанов пять часов. Температура дутья заметно снизилась. Второй выпуск чугуна долго не могли дать. К концу выпуска чугун стал охлаждаться, так как не могли поднять температуру горячего дутья из-за частых остановок печи. Сгорели фурмочка и амбразура шлаковой летки. Из-за осторожности третий выпуск чугуна открывали на низком давлении дутья, летку снова прожигали кислородом.

Не буду описывать, как проходили последующие выпуски. Так же — мучительно, трудно. В сутки давали по три выпуска.

3 февраля в 21 час 10 минут стало известно, что разливочная машина не может принять чугун из-за поломки. Под выпуск чугуна нет ковшей. Горновые печи стали готовиться к выпуску чугуна на литейный двор.

Выпуск № 7 прошел нормально. А в 22 часа 34 минуты печь остановили. Она простояла 9 часов 26 минут. За это время произвели приемку коксового газа на каупера, навели порядок на разливочной машине и в 7 часов утра 4 февраля печь задули. Фурмы работали удовлетворительно. Но упустили уровень засыпи. Произошел взрыв в межкуноном пространстве, оторвался большой конус и упал на шихту. Выпуск чугуна открыли на остановленной печи.

Расстроенные лица горновиков, мастера, сменного инженера, всего обслуживающего персонала... Вывороченные штанга и балансиры обоих конусов...

Работой по поднятию конуса руководил Я. С. Гугель.

Замерзший, физически измученный и потрясенный случившимся, Яков Семенович спустился вниз. Облокотившись на колонну возле фурмы, излучавшей небольшое тепло, задумался в полудреме. Пугает состояние печи, тревожит сам факт аварии. На плечо ложится чья-то рука.

— Чего, Яков Семенович, пригорюнился? — возле него стоял первый горновой. — Это разве авария? Вот у нас на Гурьевском заводе была авария, вот то авария!

Гугеля корбит неуместная шутка. Доменка, дающая всего-то 20 тонн чугуна в сутки. На колошник был изготовлен деревянный настил, по которому лошади толкала вагонетку с шихтой. Рабочие на колошниковой площадке лопатами сбрасывали шихту в печь.

— Какая же там авария была? — поинтересовался Гугель.

— Ты, начальник, не смейся. Понимаешь, кобыла хвост сожгла. А кобыла была непостоянная — шесть годов работала. По гудку сама наверх ходила и обратно. После этого две недели искали другую кобылу и приручили. Но такой лошади больше уже не нашли... А это — ничего. Через сутки поднимем. Иди, поспи, Яков Семенович. На тебе лица нет.

Печь простояла 61 час 25 минут. Воздухонагреватели остыли. Температура горячего дутья едва достигла 350 градусов.

Частые остановки печи утяжеляли работу доменщиков. Суточное производство чугуна колебалось от 20 до 294 тонн, в зависимости от времени и условий работы печи. Освоение проектной мощности печи шло очень медленно и трудно. Кокса на одну тонну чугуна расходовали от 1,48 тонн до 1,93 тонн (сейчас — 450 кг на тонну).

За первые десять суток работы производственные простои были велики — 115,83 часа. Налит составил 649,9 тонны чугуна.

И только 30 марта коллектив доменной печи № 1 достиг проектной мощности. Выплавили 1038 тонн чугуна при плане 1000 тонн в сутки.

Е. СТОЯНКИН,
бывший мастер
первой доменной печи,
Герой Соцтруда.

КОНКУРС

Возродим соревнование

В честь предстоящего 70-летия комбината президиум Совета ветеранов ОАО «ММК» принял решение о проведении конкурса на звание «Лучший председатель совета ветеранов цеха» и «Лучший группорг совета ветеранов цеха».

В настоящий момент разрабатывается положение о конкурсе, с которым позднее мы обязательно ознакомим наших читателей.

А имена наших лучших активистов, ведущих работу с пенсионерами, по итогам конкурса будут занесены в Книгу трудовой славы комбината.

А. САВЧЕНКО,
руководитель оргкомиссии
Совета ветеранов
ОАО «ММК».

ВНИМАНИЮ ПЕНСИОНЕРОВ!

Неработающие пенсионеры, получающие ежемесячно материальную помощь через БОФ «Металлург» (до июля с.г. — 100 рублей, а с июля — 150 рублей)!

При устройстве на работу по договору или с записью в трудовой книжке Вы должны сообщить о трудоустройстве председателю совета ветеранов цеха, откуда Вы уходили на пенсию и где состояли на учете, так как на период работы данная помощь не полагается.

Об окончании работы Вы также должны сообщить председателю совета ветеранов цеха и снова встать на учет для включения в списки на получение такой материальной помощи.

**Совет ветеранов
ОАО «ММК».**

С 26.09.2000 г. произведено зачисление материальной помощи в размере 150 рублей за август 2000 года неработающим пенсионерам ОАО «ММК» и ЗАО «ТНП» на их личные счета в Кредит Урал Банке.

Материальная помощь бюджетникам и неработающим инвалидам по трудовому увечью и профзаболеванию, пострадавшим во время работы в ОАО «ММК», за август 2000 года будет зачислена 29 сентября.

ПРАЗДНИКИ

Традиционная выставка урожая

«Дары осени», прошедшая в ДКМ им. С. Орджоникидзе, собрала на столах «чудесных деток» садов и огородов: тут и цветная капуста в декоративном букете, и болгарский перчик — один весом в четыреста граммов, и яблоки всех сортов, и баклажаны, и оваренная картофелина-мишутка, и кабачки, необычная фигурная морковь, виноград и даже тыква-дыневый гибрид...

Вот так совместными усилиями украсили наши ветераны один из осенних дней. Почетное место на выставочном столе заняли настойки и вина от разных добрых хозяев. Нашелся уголок и для удивительной приправы к мясным блюдам, приготовленной Надеждой Михайловной Бирюковой — из брусники, гвоздики и корицы.

Председатель Совета ветеранов ОАО «ММК» М. Г. Тихоновский, возглавлявший жюри конкурса, поблагодарил любителей земли за участие в выставке, порадовался за умение садоводов даже в не очень хорошую погоду получать прекрасные дары от благодатных садов... А затем состоялось награждение победителей конкурса. Призы подготовил профсоюзный комитет ОАО «ММК».

Главный приз был вручен Алексею Ивановичу Очкину, председателю совета ветеранов коксохимического производства. За неординарный вклад. Какой? Благодаря Алексею Ивановичу (кстати, производственнику-изобретателю) впервые на осенней выставке появились



Работает жюри.

не только овощи и фрукты, но еще и садовые инструменты. Причем актуальные и очень полезные: микрокультиватор для прополки, специальный пинцет для извлечения слизи и гусениц из капустных кочанов, домкрат для выкорчевывания пней... А. И. Очкин щедро поделился несколькими экземплярами своих инструментов с собравшимися садоводами, а кроме того, еще

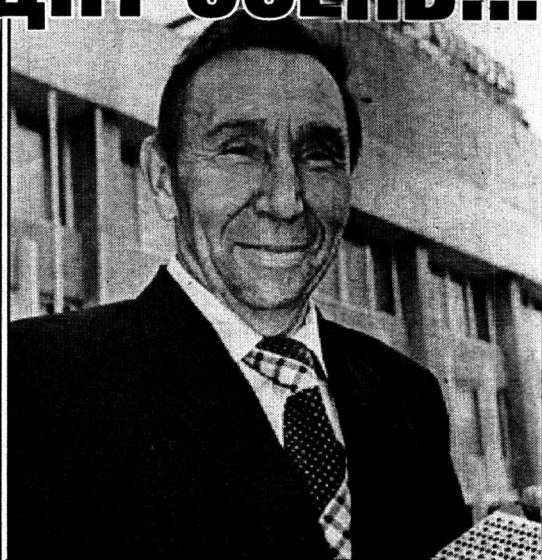
и прочел оду собственного сочинения.

Жюри отметило Луизу Сергеевну Максимова, члена совета ветеранов ГОП, за редкие для уральской земли маньчжурский орех и три сорта винограда. Ветеран ММК Дина Семеновна Попович показала себя как самый «богатый» садовод — принесла много цветов, фруктов, овощей, а также прекрасные малиновые, виш-

невые и ассорти-настойки. Получил специальный приз и Михаил Егорович Горшков, который представил на выставке самые крупные экземпляры картофеля, лука и репы.

А потом была интересная праздничная программа — с песнями, шутками, пословицами, загадками и, конечно, с дегустациями.

Фото А. СЕРЕБРЯКОВА.



Садовод и изобретатель — председатель совета ветеранов коксохимического производства А. И. Очкин.

ПАМЯТЬ

Годы и люди

Незаметно летят годы. 50 лет прошло, как приехал я в Магнитку и устроился работать на комбинат. Сейчас, будучи на пенсии, часто вспоминаю времена, когда работал на ММК. Иногда даже снятся сны.

В 1950 году после демобилизации я начал учиться на машиниста электромостового крана. Изучали теорию, хорошие уроки нам давал будущий главный механик комбината Шуклин.

После окончания курсов нас, новоспеченных машинистов, направили в новый ЛПЦ № 2. Я попал в травильное отделение. Горячая, в прямом смысле, работа. Снимали электромагнитом горячие рулоны, поступающие по конвейеру из ЛПЦ № 1, ставили их в штабеля. Жар от них тянулся вверх, даже конструкции крана нагревались. В первое время швы рулонов часто разрывались на линии, и нам приходилось открывать крышки травильных ванн и стегивать концы рулонов. Вот уж надыхнешься в это время кислотным паром...

Коллектив в цехе был молодой, во главе с начальником К. Евсеевым постепенно налаживал производство: с каждым месяцем выдача листа росла. Хорошие ребята работали на кранах — Вася Якушев, Паша Соколов, Аркадий Шаргунов, Виктор Петров, Петр Луконин... Некоторых из них уже нет в живых.

В то время у всех была мощная тяга к знаниям. Работая, одновременно учились в ШРМ. Дружный был у нас класс. Все праздники — вместе: М. Тихоновский, Р. Красная, В. Коротенко, К. Шенфельд, А. Батаев, В. Нагайцев.

Закончив школу, поступил в институт, в группу горных электромехаников. А. Шестеркин, И. Функ, М. Анисимов, В. Гунин, А. Лукин, Б. Баранов, В. Олейников — о них всегда вспоминаю с теплотой.

После института год работал на руднике, на капремонтах экскаваторов. И тут мне везло на хороших людей. Осталась добрая память о мастере Новикове, помощнике по оборудованию Подкопаеве, бригадире Долматовиче, сварщике Темиргалееве.

Потом был кустовой ремонтный цех ГОП, где я проработал 36 лет. Многие трудились в цехе по несколько десятков лет — настоящие специалисты. Фрезеровщик И. Гриневич отдал своему делу полвека: немалые агрегаты в цехах ГОПа работают на шестернях, изготовленных его руками. Отличными токарями были С. Ильин, И. Стадников, З. Набуллин, А. Шагеев, П. Леонтьев. А ныне мастерами работают М. Абзалов, Н. Горбачев.

Много добрых и трудолюбивых людей встретилось мне в жизни. В канун Дня пожилого человека хочется пожелать им здоровья и долгих лет жизни!

М. ПЕТРОВ,
председатель совета ветеранов КРЦ ГОП.

ПОДРУГИ НАШИ
— ЮБИЛЯРЫ



Председатель культурно-массовой комиссии Совета ветеранов комбината Августа Алексеевна Ступак переступила свой юбилейный рубеж неделю назад. Давайте сообщим оглашением на прощальный ему путь.

Свердловск. Средняя по достатку семья. Родители — служащие. Еще в начальной школе Августа бурно постигала творческую жизнь города. Хорошо училась, была неистовой уча-

стницей художественной самодеятельности. Пела, читала стихи, танцевала в балетной студии. Мечтала стать драматической актрисой. Родителей это здорово не волновало: мало ли что взбредет в детскую голову с богатым воображением.

А вот потом, в пору своего взросления, Августа заявила отцу с матерью: — Не поступлю в театральный — покончу с собой. На Исети уж омут глубокий подсмотрела.

Родители забеспокоились, поняли, как велико влечение дочери к театру. Вот уж и средняя школа позади. В театральный институт не приняли. Как выразилась сама Августа Алексеевна, «из-за расхождения внутренних и внешних данных».

К темному омуту не пошла. Решив стать искусствоведом, поступила в Уральский университет. Именно в это время на семью обрушилось несчастье: один из родителей ушел в мир иной. С третьего курса Августа Алексеевна пошла работать, ведь надо было содержать младшеньких.

Приняли заведующей детским сектором Дворца строителей. Ее заметили, дали направление в Ленинградскую высшую школу профессионального движения на культурно-массовый факультет. Будто сам Господь Бог посочувствовал, ведь профиль этот наиболее близок ее творческим устремлениям.

На завершающем курсе Августа Алексеевна пленила сердце сокурсника — магнитогорца Саши Ступака. Расписались. Вместе с отличным дипломом появилась в молодой семье крохотка-дочурка.

И вот — Магнитка, ставшая для Августы Алексеевны до боли родной и близкой. Оформили хуdraulком во Дворец им. Ленинского комсомола. Катились тогда по уральской земле 1956 год — год добрых начинаний в судьбе работников культуры Ступаков.

Почетные грамоты, дипломы, поездки за рубеж, уважение в коллективе — все это приносило глубокое удовлетворение, способствовало творческому горению.

За два года до открытия Дворца им. С. Орджоникидзе А. А. Ступак пригласили на заседание профкома комбината. Уговаривали стать директором нового храма культуры. Августу Алексеевну пыталась отказать. Точку поставил председатель парткома: «Что мы тут с ней возмизим. Она — член партии и не должна ставить личное выше общественного».

Молчание мое приняла за согласие, — вспоминает Ступак. — До сей поры благодарю судьбу и того партийца за его коммунистический «нажим».

У Августы Алексеевны много государственных наград. Она — заслужен-

ный работник культуры. Но больше всего согревает ее творческую душу служение людям, приобщение их к культуре и высокой нравственности.

С 1994 года она на заслуженном отдыхе. Но покой ей только снится. Вот уже шесть лет возглавляет культурно-массовую комиссию Совета ветеранов комбината. Диапазон ее обязанностей и забот безбрежен. Подготовка ветеранских праздников, написание сценариев к концертам, организация экскурсий и культурных поездок в театры и музеи. Она же ведет музыкальную гостиную. Я как-то заметил:

— Августу Алексеевну, вы ведь, извините пожалуйста, уж пожилой человек. Что же вы носитесь, словно метеор. Все светитесь, вечно торопитесь куда-то. Ну сбавьте обороты на более умеренные.

— Не могу сбавить, — с присущим юмором отвечает она. — Рычажок переключения оборотов сломался.

У Ступаков — дочь и двое сыновей. Все достойны своих родителей. А еще бабушка души не чавет в своих внуках — их шестеро. Любовь свою она делит на всех поровну.

Пожелаем же Августе Алексеевне доброго здоровья, неутомимой творческой энергии и еще много, много светлых дней и юбилеев.

СЛУЖЕНИЕ ЛЮДЯМ

А ОТДАЧА - В СЕРДЦАХ ВETERANОВ



Юбилей председателя совета ветеранов горно-обогатительного производства Галины Ивановны Угольцевой совпал с выходом нашего «Ветерана» буквально в день. Со знаменательной датой мы ее и поздравляем.

Юбилей бывают разные. Самый удобный, конечно же, золотой. К сожалению, такой день в жизни человека сопряжен с памятными атрибутами — появлением лишней морщинки, серебряных искорок на вис-

ках. Что касается Галины Ивановны, то отметины эти ее почему-то минуют. Все — и близкие, и друзья — единодушно считают, что возраст у нее все еще комсомольский.

В ветеранской организации горно-обогатительного производства на учете более четырех тысяч пенсионеров. В прошлом это — горняки, обогатители, горные железнодорожники, агломератчики. Народ, нахлебавшийся огня и дыма, жестокого мороза и суровой романтики, вот уже третий созыв избирает своим вожаком Галину Ивановну Угольцеву. Душевна, скромна, отзывчива. То, что надо пожилым людям.

Знаю ее давно. Когда-то сдавал ей на попечение ветеранский совет и геолого-исторический музей. Когда сообщил ей, что в связи с ее юбилеем намерен черкнуть в газету, встретил целый бунт.

— В газету? Про меня? Ни в коем случае!

Признаюсь как старый журналист, об своего человека я «споткнулся» впервые. Каждое слово из нее, как болванку раскаленную из горна, вытягивал. Что натаскал из «огня», то и предлагаю читателю.

Родилась Галина Ивановна в узбек-

ском городе Термезе. Отец — военный, мать — служащая. Семья постоянно переезжала из города в город, из одной республики в другую. Галия получила среднее образование в десяти разных школах. Но в аттестате зрелости троек не значилось.

Самым большим отрезком оседлой жизни была учеба в Пермском политехническом институте. В студенческие годы Галина Ивановна имела 2-й разряд по шахматам. Секцией руководил сокурсник из ее же группы — Юрий Павлович. В одном из поединков она поставила ему мат. Выясняли отношения до тех пор, пока... не расписались в ЗАГСе. На Магнитогорский завод горного оборудования прибыли по направлению уже как муж и жена.

Молодую пару оформили в проектный отдел конструкторами. Пережили период становления, решила проблема с жильем. А тут уж два сына-погодка появились. Детских учреждений на заводе не было. Супругам посоветовали «переехать» на гору, в аглоцех. Экзамен на инженера-конструктора Угольцева сдавала на реконструкции четвертой аглофабрики. Ответственное проектное задание по расширению паллет агломашины выполнила на «отлично». Ее труд был отмечен грамотами, знаками победителя соревно-

вания, денежными премиями. Словом, стала общепризнанным инженером-конструктором высокого класса. А потом всех цеховых конструкторов объединили в проектный отдел всего ГОПа. Долгое время Галина Ивановна успешно возглавляла здесь группу проектантов-механиков.

Все это было. Теперь Угольцева служит на ветеранском поприще. А еще она — хранительница геолого-исторической истории, возглавляет геолого-исторический музей. И то, и другое делает старательно, с душой.

Как-то по старой памяти к ней в ветеранский штаб зашел старый механик.

— Вот вы, Галина Ивановна, были конструктором от бога. Отдача от вашего труда была ох как ощутима. А теперь вот, смотрю, списки какие-то стариковские кропаются. Какая уж тут, извините, отдача.

— Если в эту работу вкладывать всю душу без остатка, — ответила она, — то отдача обязательно отзовется в сердцах ветеранов. Разве этого мало?

М. ГОРШКОВ,
коллега по ветеранским делам.

ПЕРСПЕКТИВА ДОЛЖНА БЫТЬ У КАЖДОГО

С чего начал свою деятельность новый Совет, какой статус он планирует обрести, а также личное мнение лидера Совета о молодежной политике и роли молодого специалиста — все это вы узнаете из интервью О. ШКОЛЬНИКОВА нашей газете.

— Олег, какими тебе видятся цели работы Совета молодых специалистов? Вроде бы несколько лет предприятие вполне обходилось без такой структуры...

— Прошло уже десять лет с тех пор, как на комбинате распался такой молодежный Совет. Но потребность в нем, на мой взгляд, есть: наша молодежь, как это было всегда, желает совершенствоваться в избранном деле и работать с пользой для предприятия. Молодежная политика ОАО «ММК», конечно, предполагает поддержку. Но, думаю, будет гораздо эффективнее и полезнее, если сами молодые специалисты почувствуют себя сплоченной командой, активно участвующей в выполнении производственной программы и в техническом развитии комбината. Собственно, в этом и состоит цель нашей работы. А задачи у Совета остались прежними. Мы собираемся помогать молодым специалистам как в период их адаптации на производстве, так и в дальнейшем профессиональном росте, активизировать научно-техническую инициативу молодежи, выявлять молодых специалистов, обладающих лидерскими способностями для их подготовки к руководящей работе. Это — главное. В поле зрения Совета будут и социальные вопросы. К примеру, планируем вносить в проект колдового предложения по повышению роли молодых специалистов на производстве, созданию условий для их высокопроизводительного труда, по мере возможности помогать в решении жилищных проблем. Полномочия у нас есть: Совет имеет право ходатайствовать перед руководством комбината о поощрении наиболее активных молодых специалистов, вносить предложения по организации их труда, быта и отдыха.

— Начиная новое для себя дело, человек обычно обращается к более опытным людям. Приходилось ли тебе общаться с членами бывшего Совета молодых специалистов комбината?

— Встречался с Олегом Юрьевичем Шерфом, начальником лаборатории дефектоскопии и радиационной безопасности ЦЛК. Для меня разговор был полезен. Узнал, например, что десять лет назад Совет организовывал встречи молодежи с главными специалистами комбината, отслеживал профессиональный рост молодых инженеров и техников. Совет владел точной информацией: сколько молодых специалистов за год принято на комбинат, кто из них трудится на рабочих местах, какое количество — в должности ИТР, как проходят стажировки и как молодежь продвигается по службе. Все эти вопросы станут основой нашей работы. И первое совещание Совета с главным инженером ОАО «ММК» Евгением Вениаминовичем Карповым, которое намечено на октябрь, будет посвящено итогам стажировки молодых специалистов, принятых на комбинат в прошлом году. Разговор будет основан на конкретных фактах. Предварительно мы соберем реальную информацию о том, как в цехах проводятся стажировки, где о них попросту позабыли. Думаю, что руководители, в подразделениях которых такая работа поставлена хорошо, поделятся опытом.

— Как формировался нынешний состав Совета молодых специалистов?

— При подборе кандидатур учитывались результаты работы на производстве. Пригласили более десятка человек, и абсолютно все приняли идею создания Совета. Параллельно с формированием состава разрабатывали Положение о Совете молодых специалистов. На сегодня в нем тринадцать человек, представляющих все созданные на комбинате секции — аглодоменную, сталеплавильную, механическую, энергетическую, транспортную, контроля технологии и качества выпускаемой продукции, автоматизированных систем управления, экономики, финансов и права, управления персоналом. Что касается меня, я согласился воз-

главить Совет с одной оговоркой: мы постараемся работать результативно, если в нашей работе будут заинтересованы руководители комбината. Мне не хочется, чтобы Совет превратился в несостоятельную молодежную структуру с красивым названием и не более того. Сейчас мы чувствуем заинтересованность в работе Совета и поддержку от отдела кадров, от главного инженера комбината Е. В. Карпова. И мы готовы делать все возможное, чтобы традиции преемственности поколений на комбинате сохранялись: свою роль в этом должны сыграть те же стажировки, конференции молодых специалистов...

— Какая работа уже проделана Советом?

— Начну с того, что мы уже организовались. Все ребята получили задания, работают по направлениям, налаживают тесные связи с главными специалистами производств и управлений. Я, в частности, беседовал с главным инженером ИДП Сергеем Алексеевичем Тиховидовым, и мы пришли к такому выводу: сегодня основная задача — не дать молодому специалисту «засидеться». Ведь как обычно бывает: в первые годы работы молодой человек активен, а потом смотрит, что на него внимания не обращают, и постепенно сникает. Иными словами, надо молодежь шевелить. И перспектива должна быть у каждого, а уж как он воспользуется созданными условиями — зависит от него. С другой стороны, известно, что под лежачий камень вода не течет... Почему бы молодому человеку самому не позаботиться о повышении квалификации, получении дополнительных навыков и знаний, второй профессии. И вообще, в плане карьеры человек, наверное, сам тоже должен прилагать усилия, а не надеяться только, что его судьбу кто-то устроит...

Мы уже получили от отдела рекламы фирменные листы. В каждом цехе вывесим первый лист с информацией о составе Совета, о том, к какой секции отнесен данный цех, к кому из руководителей подразделений и членов Совета могут обращаться молодые специалисты по интересующим их вопросам. Это будет чисто информационный материал. Насильно втягивать молодых людей в сотрудничество мы не собираемся, у нас соблюдается принцип добровольности. А ребята, которые захотят совместно работать, уверен, обязательно откликнутся.

В скором времени у Совета появится адрес в электронной почте. Мы уже связались с молодежью Белорусского металлургического завода, Уралмаша, Запсiba, будем сотрудничать и с другими предприятиями.

Сейчас разрабатываем памятку для молодых специалистов, которые пришли на комбинат в 2000 году. В ней представим краткую информацию о Совете, координаты руководителей наших секций, основные направления молодежной политики комбината.

После подведения итогов стажировки начнем подготовку научно-технических конференций по цехам, секциям и общекомбинатскую. Есть желание организовать конференцию с участием лучших молодых инженеров и техников от каждой секции и пригласить на нее представителей других металлургических предприятий.

— Каким образом Совет собирается общаться с молодыми специалистами и, что называется, «доходить до каждого», узнавать о его надеждах, планах, проблемах?

— Информационные листы и конференции — это только одна из форм общения. Уже сейчас у членов Совета определяются помощники в цехах, через которых и будет стекаться вся информация. Если же молодой человек захочет непосредственно обратиться в Совет — никаких проблем: встретимся, выслушаем, постараемся помочь.

— Одна из задач Совета — активизация научно-технического творчества. Но ведь и сейчас темы ребятам раздаются на производстве, там же определяются руководители, заслушиваются доклады, принимаются решения...

Имя Олега Школьникова сегодня мало кому знакомо. Впрочем, это нормально. Не прошло и месяца, как на комбинате возрожден Совет молодых специалистов и Олег избран его председателем. А известность, согласитесь, приходит с годами и с делами.



— Научно-техническое творчество включает не только участие в конференциях. Ежегодно на комбинате организуется школа молодого рационализатора и изобретателя. Мы обязательно будем широко афишировать учебку, предлагать ребятам пройти курсы. Почему бы каждому молодому специалисту не испытать себя на этой стезе?

Кроме того, Совет имеет право по согласованию с руководством ОАО «ММК» поручать молодым инженерам и техникам разработку на общественных началах актуальных производственно-технических тем и по результатам выполнения заданий вносить предложения об их практической реализации.

Еще одно направление для развития научно-технической инициативы (и мы обязательно его используем) — командировки на родственные предприятия для изучения опыта работы, новой техники и новых технологий.

Кроме того, в ходе беседы с начальником отдела научно-технической информации ОАО «ММК» Александром Васильевичем Ганозиным родилось предложение о привлечении молодых специалистов к участию в конференциях доменщиков, прокатчиков и сталеплавателей, проводимых между металлургическими комбинатами.

— Олег, как складывался твой профессиональный путь?

— В Магнитку приехал по распределению в 1996 году после окончания Уральской государственной академии путей сообщения, где учился на электротехническом факультете. Работал в УЖДТ в бригаде наладки. Мы выполняли наладочные работы на станции «Доломитовая», там и присмотрело меня местное руководство: предложили перейти в ИДП старшим электромехаником.

— Ощущал ли ты заботу о себе как о молодом специалисте?

— Так сложилось, что на руководителей мне всегда везло. И самое ценное: мне никогда не говорили «нет». Наоборот, установка была такая: надо делать и — вперед. При этом давали полную свободу, не сдерживали инициативу. На комбинате я смог реализовать свой дипломный проект. Здесь существует именно такая проблема в эксплуатации рельсовых цепей на железнодорожном транспорте, которую я разрабатывал теоретически. Подготовил доклад, получил «добро», и альтернативная система счета осей, позволяющая в целях безопасности движения отслеживать местонахождение подвижного состава на путях, в прошлом году была внедрена на станции «Флюсовая». Буквально сейчас принимаем оборудование для станции «Доломитовая».

— Хватает ли тебе сегодня знаний, полученных в институте и в практической работе?

— Учебу я никогда не прекращал. Закончил трехгодичную школу молодого специалиста при ЦПК «Персонал». Затем поступил в Магнитогорскую бизнес-школу, сейчас учусь на 3-м курсе по программе «Эффективный менеджер». А что касается знаний и вообще образованности, думаю, что человек должен учиться постоянно. В том числе и у своих коллег, и у людей, которые имеют больший опыт работы...

Беседовала М. КУРБАНГАЛЕВА.
Фото А. СЕРЕБРЯКОВА.

КАК ЖИВЕШЬ, ОБЩЕЖИТИЕ?

От деловых игр до развлекательных познаний

Недавно в общежитиях комбината впервые прошла необычная деловая игра «Точка зрения» по теме «ОАО «ММК» и молодежь». В процессе такого «делового общения» организаторы игры, в числе которых были отдел кадров, жилотдел и Союз молодых металлургов, старались развить в жильцах общежитий умение адекватно воспринимать себя и своих товарищей. Подводя итоги, жюри оценивало нестандартные ответы ребят, их способность к совместной работе и к общению. А наивысшую ценность представляла сама мысль.

Так, участники игры дали собственную «эмоциональную» оценку предприятию, на котором работают, то есть комбинату. Сначала каждый отвечал сам за себя. На втором этапе объединяли свои усилия два участника игры — обсуждали ответы каждого и находили новые. А затем ребята собирались в команды, и группа выдвигала общее решение и защищала творческий отчет. Победителей не было. Каждую команду отметили званием призера. К примеру, команду общежития № 2 — за оригинальные ответы. По мнению ребят второго интерната, «ММК — основной работодатель, предприятие, которое формирует бюджет города, курирует социальную сферу». Вопрос «что значит ММК для меня?» тоже не поставил команду в тупик. По ее определению, «комбинат ассоциируется с гордостью за выплавляемый металл». На вопрос «кто я для ММК?» ребята ответили емко: «маленький винтик в огромной машине металлургии». А как поэтически воспедали они при этом родную Магнитку! «Урал через плотину лет течет как сталь, огнем играя! Не надо мне вовек богаче края: Магнитогорск — неброский самоцвет!»

Команда общежития № 3 получила признание за неиссякаемый юмор. Впрочем, он проявился лишь в изготовленной ими стенгазете. А ответы у ребят были самые серьезные. ММК для них — «средство достижения социального и материального благополучия, а также базы отдыха, «Агат», молодежная политика, БФ «Металлург». На вопрос «кто я для ММК?» ребята с уверенностью ответили: «тот, кто профессиональным трудом повышает экономическое благополучие производства».

Девушек из команды общежития № 4 отличала артистичность. ММК, по их мнению, «основа жизни всего города, лично для них — это работа, зарплата, уверенность в себе и в своем будущем». На вопрос «кто я для ММК?» последовал ответ: «если я работаю, значит, вношу свою лепту в общее дело, и потому есть огромное желание быть востребованным».

В ходе игры все команды подготовили творческие плакаты и газеты. А уже на финише искали оптимальные пути выхода из смоделированной экстремальной ситуации. Задание было действительно особенным: случилась авария на производстве, и начальник считает, что в происшедшем виноват только данный человек. Как поступить? И вот здесь в полной мере проявилось самообладание ребят, стремление мирно разрешить конфликт, не навлекая излишний «огонь на себя», но при этом не самоустраиваясь.

Участники игры настолько вошли в роль, что затем с интересом обсуждали ее итоги за чашкой чая...

Прошедшая деловая игра — не единственное досуговое мероприятие в общежитиях. Здесь уже сложились традиции совместной работы воспитателей, жилотдела и Союза молодых металлургов. Подобные вечера интеллектуального и развлекательного плана помогают сплотить ребят в единый коллектив, а самим организаторам, как оказалось на проверку, общими усилиями гораздо легче организовать и провести любое задуманное дело. Да и с приходом в общежития организатора культурно-досуговой работы Ирины Васильевны Стариковой досуг заметно оживился: свободное время жильцов общежитий стало интереснее и разнообразнее. Уже стали привычными для ребят не только дискотеки, но и познавательные игры «Что? Где? Когда?», «Колесо истории», «Угадай мелодию». Добрую услугу оказал новый банкетный зал в общежитии № 4 — уютный, красивый, с хорошей посудой, с современной музыкальной аппаратурой. Жильцы общежитий с удовольствием собираются в нем.

С недавних пор в общежитиях всерьез занимаются возрождением народной культуры. Очень часто проводятся фольклорные концерты с участием народных ансамблей из ДКиТ ОАО «ММК». А о русских традициях и обрядах воспитатели стараются напомнить не скучными лекциями, а яркими и самобытными праздниками в Рождество, Масленицу, Пасху, Троицу.

Многие мероприятия в общежитии ценны не только воспитательным и развлекательным содержанием, но и материальным поощрением или всеобщим признанием. К примеру, недавно прошел конкурс на образцовую комнату: в качестве призов девушкам вручены комплекты постельного белья, а парням — нарды и шерстяные одеяла. Буквально на днях в четвертом общежитии чествовали «Мисс Красавицу». Сейчас продолжается «поиск» лучшего ди-джея: ребята сами выбирают своих «кумиров» на дискотеках.

На дворе — сентябрь. А значит, не за горами традиционный «Осенний бал». Самые реальные планы строят организаторы досуга и по поводу игры КВН между общежитиями...

М. ЛЕРИНА.

ПАРТНЕРСТВО

В прошедшую пятницу в столице Башкортостана Уфе, в Доме правительства состоялось совещание, посвященное вопросам расширения поставок металлопродукции Магнитогорского металлургического комбината потребителям соседней республики.

Совещание проводилось на правительственном уровне, председательствовал на нем министр внешних экономических связей и торговли в ранге вице-премьера Р. Х. Гарифуллин. В работе совещания, инициатором проведения которого выступил Башкирский торговый дом в Магнитогорске, приняли участие первый заместитель министра внешних связей И. Г. Халиков, заместители министра и главные специалисты министерства, постоянный представитель республики Башкортостан в Челябинской области М. И. Хафизов, руководители республиканских и региональных баз металлопоставки, крупнейших промышленных предприятий-потребителей магнитогорского металла. ОАО «ММК» на совещании представляли заместитель директора по сбыту, начальник управления внутренних продаж П. А. Прохоренко и начальник регионально-отраслевого отдела управления внутренних продаж дирекции по сбыту И. В. Ломакин.

В своем выступлении П. Прохоренко подчеркнул, что увеличение объема производства на ММК, достигнутое за два последних года,

обеспечивается в основном за счет расширения поставок металлопродукции потребителям внутри России. Та же тенденция четко прослеживается и в отношениях с республикой Башкортостан. Стабильное увеличение поставок металла в этот регион свидетельствует о том, что экономика республики уверенно выходит из периода застоя, предприятия начинают развиваться, расширяют производство, ведется интенсивное строительство.

За весь 1998 год в Башкортостан было поставлено в ММК немногим более 71 тысячи тонн прокатной продукции. В прошлом году объем поставок вырос уже до 117 с лишним тысяч тонн. А в этом году за неполные девять месяцев башкирским потребителям уже отправлено более 120 тысяч тонн магнитогорского проката. До конца года объем поставок планируется довести до 160—170 тысяч тонн.

С основными потребителями, которыми традиционно являются крупнейшие предприятия республики, сохраняются давние договорные отношения. Договоры заключают с комбинатом и новые покупатели, которые желают обеспечить гарантированные поставки металла для своего развивающегося производства. Мелкие же потребители, не нуждающиеся в вагонных поставках, обеспечиваются через металлобазы и Башкирский торговый дом, который руковод-

ствиями своего официального трейдера на территории Башкортостана. П. Прохоренко заметил, что комбинат разворачивает в последнее время свои региональные металлобазы. Их создание поможет удовлетворению потребностей мелких покупателей металлопродукции.

Главный специалист министерства внешних связей РБ В. Н. Филиппов предложил магнитогорцам не создавать в Башкортостане свою сеть металлобаз: «У нас они существуют, созданные еще в советские времена, мощные, неплохо оснащенные. Возьмите их себе и используйте для реализации своей металлопродукции мелкооптовым потребителям». В. Филиппов высказал также пожелание — с целью улучшения поставок металла предприятиям Башкортостана, что предусмотрено условиями Соглашения № 214, подписанного в октябре 1999 года президентом РБ М. Г. Рахимовым и губернатором Челябинской области П. И. Суминным, Магнитогорскому металлургическому комбинату расширять производственную кооперацию с Белорецким металлургическим комбинатом, возможности которого неизмеримо выросли после реконструкции проволочного стана «120».

Действительно, в октябре 1999 года на БМК была успешно проведена реконструкция этого агрегата, после чего его мощность возросла почти вдвое. Обновлению стана в немалой степени способствовал ММК,

увеличивший накануне длительной остановки стана поставки стальной заготовки и обеспечивший тем самым необходимый запас стальной катанки для последующего производства БМК. Белорецкий комбинат является, как заявил на совещании в Уфе П. Прохоренко, единственным в России крупным потребителем, которому поставляется стальная заготовка, а не готовая продукция. И поставки ее из года в год возрастают: в 1998 году — 18 тысяч тонн, в 1999-м — 67,5 тысячи тонн, за 9 месяцев текущего года — 63, 3 тысячи тонн. До конца года будет поставлено еще 7 тысяч тонн. Дальнейшее углубление кооперации с Белорецким металлургическим комбинатом входит и в планы руководства ОАО «ММК», предусматривающие выход на российский и зарубежный рынки металла с продукцией высокой степени потребительской готовности.

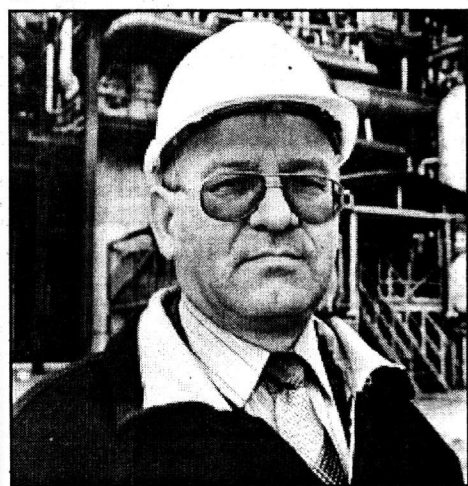
С просьбами и предложениями по увеличению объемов поставок металлопродукции выступили на совещании руководители многих предприятий и металлобаз республики. Все они были занесены в протокол совещания, но не все могут быть сегодня приняты нашим комбинатом, поскольку в настоящее время наше акционерное общество работает со всеми своими потребителями по системе предоплаты поставок. Мелкие же покупатели, как правило, не могут себе позволить заплатить деньги, а затем два месяца ждать выполнения свое-

го заказа. Им приходится прибегать к услугам посредников — металлобаз и торговых домов, которые, естественно, накручивают комиссионные за свое посредничество. А это сопряжено с увеличением расходов от трех до пяти процентов от стоимости сделки. И с этим законом рынка уже ничего нельзя поделать.

В министерстве внешних связей РБ был подведен итог совещания. Его, без преувеличения, можно считать положительным для ОАО «ММК». Башкирский рынок металлопродукции устойчиво развивается, свое определяющее место в нем нашему комбинату, безусловно, необходимо сохранять. Однако место это никем не может быть гарантировано. Директор «Башметаллопторга» Н. С. Янборисов показал мне анкету, которую они рассылают множеству производителей металлопродукции — и российским, и зарубежным, предлагая им сотрудничество на взаимовыгодных условиях. И некоторые производители металла уже откликнулись на эти предложения. Так что навечно резервированного за ММК места, наверно, не будет даже на рынке соседнего Башкортостана. Это свое место надо закреплять расширением партнерских связей на взаимовыгодной основе. Формы и методы этой непростой работы и предстоит искать в ходе подобных встреч и контактов.

М. КОТЛУХУЖИН.

ПРОМПЛОЩАДКА ЦЕХ УЛАВЛИВАНИЯ: ВВЕДЕН В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ДВА НОВЫХ УЧАСТКА



Начальник цеха улавливания № 2 Н. П. Чистяков.



На участке восстановления серы.

Маленькая елочка, очаровательная в своем зеленом наряде, таком живом и ярком на фоне стынущей осенней листвы, явно неплохо чувствует себя на аккумуляционном газоне возле цеха улавливания № 2 коксохимического производства. Да разве прижилась бы она здесь, если бы не уникальное оборудование, улавливающее вредные выбросы? Эта елка, растущая посреди комбината, лучше всяких слов свидетельствует о качестве атмосферы на производственной площадке.

А в технологической цепочке цеха комплексной очистки коксового газа, так полностью называется цех улавливания, в эти дни пущены в эксплуатацию два важных звена — участок заложенной воды (проще — охлаждения оборотной технической воды) и участок восстановления и получения серы. Работа первого явля-

ется важным условием соблюдения технологии очистки, а от второго зависит качество улавливания вредных веществ из коксового газа, что влияет на чистоту воздуха на промплощадке и в Магнитогорске.

Когда мы говорим, что цех улавливания — «уникальный объект», то как раз и имеем в виду, что такая установка — первая в России. Мало того, специалисты утверждают, что оборудования с таким объемом переработки газа больше нет и во всем мире. А к уникальному и подход особый: освоение проектной мощности шло постепенно, в течение нескольких месяцев. Результатом квалифицированного и бережного обслуживания оборудования явилось то, что все полтора года с момента его пуска в эксплуатацию цех работал без сбоев, стабильно выполняет свои функции и сейчас, причем он превзошел проектную мощность: вместо 240 тысяч кубометров газа в час он перерабатывает все 260 тысяч. О новых производственных участках рассказывает начальник цеха улавливания № 2 Николай Павлович Чистяков:

— Участки заложенной воды и восстанов-

ления серы все это время находились в стадии пуска-наладки. Объекты сложные и очень ответственные, они потребовали длительной отладки и проверки на надежность. Зато теперь, полностью подготовленные к работе, они действуют безотказно. Таким образом, технологическая цепочка переработки коксового газа обрела свой завершенный вид. Из коксового газа улавливается и сероводород, и цианистый водород, и аммиак. В атмосферу эти «вредности» не попадают.

— Куда же идет улавливаемая и восстановленная в чистом виде сера?

— На новом участке мы ее получаем в виде раствора. Именно такой ее товарный вид нужен потребителям. Так мы ее и продаем. Как известно, сера нужна в производстве резины, минеральных удобрений, даже в фармакологии используется! Товар этот идет как на внутренний рынок, так и на экспорт.

На территории цеха улавливания на глаза мне попался лозунг: «В новое тысячелетие — с новой технологией». Да. Именно в соответствии с этим принципом развивают и совершенствуют свое производство коксохимики. При всей вредности составляющих первичного коксового газа, при всей сложности технологии очистки растут на коксохиме молодые елочки. Им невдомек, сколько усилий предприняли люди, чтобы на коксохиме можно было почувствовать свежий запах хвои.

С. КАРЯГИНА.
Фото А. СЕРЕБРЯКОВА.

ШАЙ-БУ! «МЕТАЛЛУРГ» УПРОЧИЛ ЛИДЕРСТВО



«Металлург» штурмует ворота «Мечел».

После двух «сухих» побед подряд лидер чемпионата страны по хоккею наш «Металлург» был близок к тому, чтобы и в поединке с челябинским «Мечелом» сохранить свои ворота в неприкосновенности. Однако до этого магнитогорцы не дотянулись всего две с половиной минуты и вынуждены были довольствоваться победой в овертайме — 2:1.

Ворота нашей команды на сей раз защищал швейцарский легионер Делла Белла. Уже на 20-й секунде дальний бросок защитника челябинцев заставил его вступить в игру. Такой поворот событий не на шутку разозлил магнитогорцев, и они, перехватив шайбу, устроили настоящий штурм ворот гостей. Голкипер «Мечел» Зуев сначала несколько раз свою команду выручил, но на пятой минуте и он оказался бессильным в зоне гостей никем не опекаемый Кузнецов подхватил шайбу у борта, спокойно сместился в центр и уложил каучуковый диск в самую «девятку».

Столь легкий успех, похоже, расхолодил «Металлург». Хозяева продолжали натиск, но в концовках атак им не доставало собранности. И хоть голкипер гостей никаких чудес не творил, шайба тем не менее в его ворота больше так и не попала — ни в первом, ни во втором, ни в третьем периодах. «Металлург» же в самом конце основного времени «трехочковую» победу все-таки упустил. На 58-й минуте хозяева потеряли шайбу в своей зоне, и челябинцы «выжали» максимум из этого мо-

мента — Андреев «распечатал» ворота Магнитки, которые оставались «сухими» в течение 196 минут 17 секунд.

Однако в овертайме все стало на свои места. Уже на 10-й секунде Земляной броском с «неудобной» руки заставил-таки «Мечел» капитулировать. Причем ассистировали защитнику хозяев в этом эпизоде Гольц и Разин, оккупировавшие ныне первые строчки в споре бомбардиров российского чемпионата.

— В первом периоде наша команда немножко растерялась: давил авторитет «Металлурга», — подвел итог на пресс-конференции главный тренер «Мечел» Николай Макаров. — К счастью, во втором и третьем периодах мы выправились, исправили позиционные ошибки и добились-таки своего. Взять очко в Магнитогорске для нас — успех.

«Металлург» упрочил лидерство, набрав после семи туров 17 очков. На 4 очка отставали ярославский «Локомотив» и череповецкая «Северсталь», которые вчера провели очередные матчи — магнитогорцы восьмой тур пропускали.

В. РЫБАЧЕНКО.

ПРОТОКОЛ

26 сентября. «Металлург» (Магнитогорск) — «Мечел» (Челябинск) — 2:1 (1:0, 0:0, 0:1, 1:0). Голы: 1:0 — Ю. Кузнецов (О. Леонтьев, 4.07), 1:1 — В. Андреев (К. Татаринцев, 57.34), 2:1 — И. Земляной (А. Гольц, А. Разин, 60.10, бол.).

торговая
компания!
КЛАСС

ВСЕ ДЛЯ ЗИМЫ, ГОР И СНЕГА!

Осень. Холодно и неуютно. И ветерок совсем не ласковый. Кажется, еще немного — и пойдет снег. Да, зима не за горами. А с ней и возможность порастряссти накопившуюся за осень телесную и душевную лень и немочь.

Безусловно, сани, лыжи, сноуборды, и просто "куча мала" в снегу — лучшее средство от стрессов и всяческих недугов.

С одним условием — во время этих забав вы должны быть соответствующим образом одеты. А как?

Классический трактат о "трех источниках и трех составных слоях" одежды для активного отдыха, пожалуй, не знает теперь только ленивый.

Ленивым вкратце напомним, что первый (нижний) слой, по — нашему, "белье", призван содержать тело в сухости и отводить влагу дальше ко второму слою.

Второй — утепляющий или термальный слой — должен греть, плохо намочать, быстро сохнуть и выводить влагу еще дальше — к третьему слою.

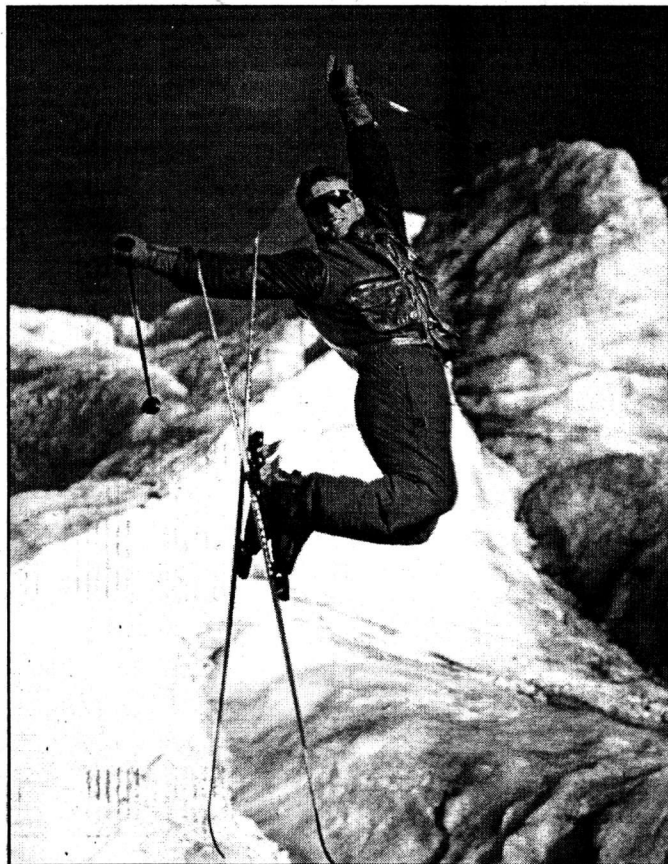
У третьего — самая сложная задача: внутреннюю влагу выпускать и ничего не выпускать (ветер, дождь, снег, холод).

Если ваша экипировка соответствует

этим требованиям, то все в порядке. Если же нет — поспешите в магазин "СПОРТ-КЛАСС" торговой компании "КЛАСС".

Здесь вы найдете не только одежду для активного образа жизни, но и снаряжение для зимних видов спорта.

СПОРТ-КЛАСС



Итак, в конце сентября — начале октября в магазине "СПОРТ-КЛАСС" появится зимняя коллекция одежды для активного отдыха для взрослых и детей.

BRUGI
BAON
COLUMBIA

КУРТКИ
КОМБИНЕЗОНЫ
ПОЛУКОМБИНЕЗОНЫ
БРЮКИ

Классический дизайн, мембранные «дышащие» ткани, сохраняющие тепло и выводящие влагу.

В моделях для женщин — изысканное сочетание функциональности и элегантности.

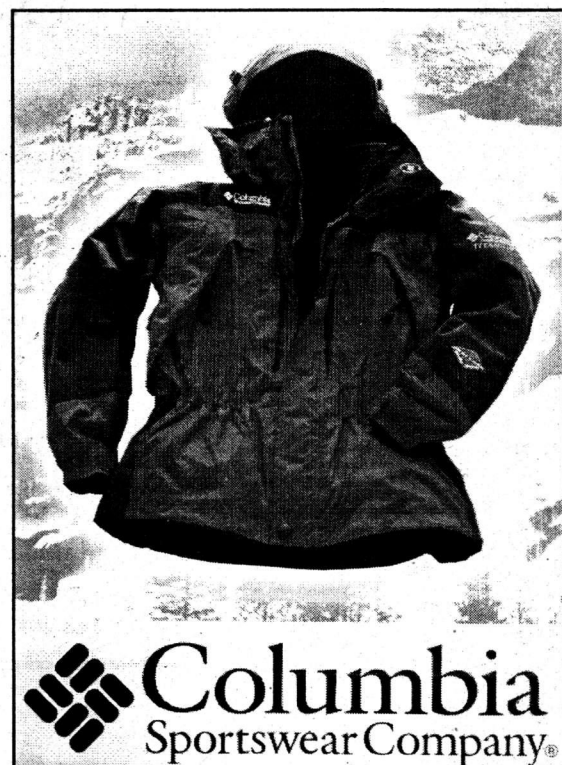
**ПРОВЕРЕНО ВРЕМЕНЕМ, КЛИЕНТАМИ
И РАБОТНИКАМИ АЛЬПИНДУСТРИИ.**

СПОРТИВНЫЕ КОСТЮМЫ
ТОЛСТОВКИ
ТРИКОТАЖ

F — flare
BAON
COLUMBIA

Полная свобода движений, высокое качество, практичность и европейский стиль — изысканный и утонченный.

Удобная серия карманов, в брюках внутренние гетры, специальная вентиляция под мышками, удобный съёмный капюшон..



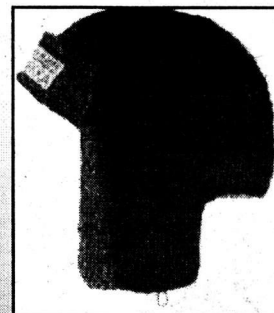
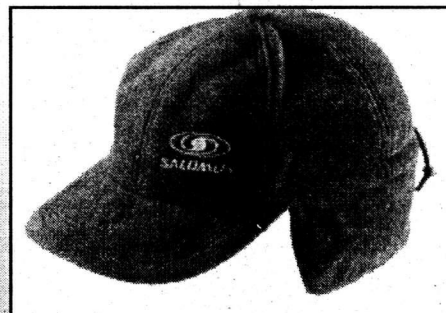
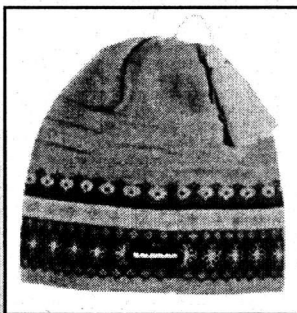
Columbia
Sportswear Company

ШАПКИ

Лучшее из коллекции теплых шапочек современного дизайна на все случаи жизни.

А также зимние БОТИНКИ и КРОССОВКИ
от SPRANDI.

СПОРТ-КЛАСС



Благодаря использованию высококлассных, multifunctional и усовершенствованных материалов модели удовлетворяют запросам самых взыскательных профессионалов и амбициозных покупателей.

**Оденься
по сезону!**

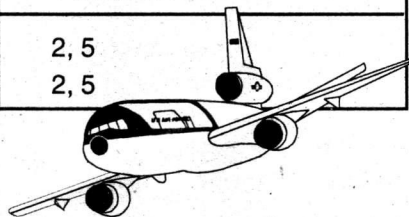
**кашемировые и драповые
ПАЛЬТО, ПОЛУПАЛЬТО, КУРТКИ**

Производство Россия, г. Москва

**«ВЫМПЕЛ»
фирменная
секция
в ЦУМе**

Срочно требуются
грузчикина экспедицию!
Обращаться: фабрика «Рус-
ский хлеб», отдел сбыта (ко-
нечная остановка трамвая
№ 9, 15, 27).Детский бассейн «Дельфин» приглашает:
♦ детей от 5 до 10 лет. График работы: ежеднев-
но с 9 до 20 часов;
♦ в группы аква-аэробики. График работы: ежед-
невно с 9 до 11 часов, с 17 до 20 часов.
Выходной — воскресенье.
Справки по телефону 37-45-81.
Объединение Физ «Магнит» ОАО «ММК».МАГНИТОГОРСКОЕ
ТРАНСАГЕНТСТВОпредлагает
РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ САМОЛЕТОВ
из аэропорта г. Магнитогорска

№ рейса	Пункт отправления	Пункт прибытия	Время вылета	Дни перелета
ЦР 301	Москва	Магнитогорск	18.30	1, 3, 4, 6, 7
ЦР 301	Москва	Магнитогорск	19.30	2, 5
ЦР 302	Магнитогорск	Москва	7.50	Ежедневно
ЦР 307	Магнитогорск	Мин. Воды	9.00	29.09; 9.10;
ЦР 308	Мин. Воды	Магнитогорск	11.15	14.10; 23.10
ЦР 311	Москва	Магнитогорск	10.30	2, 5
ЦР 312	Магнитогорск	Москва	17.30	2, 5

Обслуживаем по пластиковым карточкам ОАО «ММК» и VISA.
Обращаться: г. Магнитогорск, пр. К. Маркса, 141.
Телефон кассы 34-63-25, телефон туротдела 34-63-41.

Компьютеры
Комплекующие
Кондиционеры
Оргтехника
МАГИК-Т
Герцена 6
тел. 22-08-71, 22-79-28

Принимаем к оплате ПЛАСТИКОВЫЕ КАРТЫ
VISA и кредитные карты ОАО ММК

«АВТОКОМФОРТ»
ОБШИВКА САЛОНА
ВАШЕГО АВТОМОБИЛЯ
авточехлы. Настоящая
американская кожа
«Leather touch».
Гарантия 6 месяцев.
Безналичный, наличный расчет.
Взаимозачет, бартер.
ул. Ворошилова, 33,
тел. 35-07-72,
пейджер 35-24-65, 316-555, абонент «Автокомфорт»

ОБЪЯВЛЕНИЯ "ММ"
ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ
В ГАЗЕТУ «МАГНИТОГОРСКИЙ
МЕТАЛЛ» ПРИНИМАЮТСЯ
в редакции «ММ»
с 9 до 16 часов.

ПРОДАМ
Две комнаты в 3-комнатной
квартире на л/б (1 этаж). Недоро-
го. Или поменяю на жилье на пра-
вом берегу (возможны варианты).
Тел. 34-02-96, 32-33-23, 34-59-52.
Стенку (4 секции, натуральное
дерево, темно-коричневого цвета,
финская); книжные полки (под
стеклом, натуральное дерево, тем-
но-коричневого цвета). Тел. 32-33-
10 (после 18 часов).
К/г «Анна-12», а/м «ВАЗ-2103»
(74 г. в.). Тел. 37-82-06.

УСЛУГИ
Ремонт т/в. Тел. 35-62-30.
РАЗНОЕ
Пропишусь в частном секторе
без проживания и права на жил-
площадь. Тел. 20-00-73.

Письмо в редакцию
Сердечно благодарим руководство
и коллектив рудника ГОП ОАО «ММК»
за помощь в организации похорон
дорогого мужа и отца Мусиенко Пет-
ра Антоновича.

Жена, сын.

Коллектив ЛПЦ-4 скорбит по поводу смер-
ти
ГОВОРУХИНА
Ивана Ивановича
и выражает соболезнование семье и близ-
ким покойного.

Коллектив кислородного цеха УГЭ скор-
бит по поводу смерти
ОСТАПЕНКО
Анатолия Николаевича
и выражает соболезнование семье и близ-
ким покойного.

Коллектив управления персонала ОАО
«ММК» скорбит по поводу смерти участника
Великой Отечественной войны
ГРИШИНА
Александра Петровича
и выражает соболезнование семье и близ-
ким покойного.

Коллектив цеха рудообогатительных
фабрик скорбит по поводу смерти
ХРЕНКОВОЙ
Любови Сергеевны
и выражает соболезнование семье и близ-
ким покойной.

Коллектив цеха эксплуатации ЖДТ ОАО
«ММК» скорбит по поводу смерти
ГОЛОВАЧЕВОЙ
Клавдии Георгиевны
и выражает соболезнование семье и близ-
ким покойной.

Коллектив и совет ветеранов кислород-
ного цеха УГЭ скорбит по поводу смерти
ТАТОН
Эмилии Арамовны
и выражает соболезнование семье и близ-
ким покойной.

Коллектив кислородного цеха УГЭ выра-
жает соболезнование Кокряцким Алексан-
дру Андреевичу и Валентине Петровне по по-
воду смерти сына
Андрея.

Тарифы телекомпаний
«ТВ-ИН» на предвыборные
агитационные материалы
зарегистрированных
кандидатов на должность
губернатора Челябинской
области и в депутаты
Законодательного
собрания Челябинской
области

1. Рекламный сюжет в информа-
ционных программах (производство
и прокат):
октябрь — 1 мин. — 3 тыс. руб.;
ноябрь — 1 мин. — 3,5 тыс. руб.;
декабрь — 1 мин. — 4 тыс. руб.

2. Прокат рекламного видеомате-
риала:
октябрь — 1 мин. — 1,5 тыс. руб.;
ноябрь — 1 мин. — 1,8 тыс. руб.;
декабрь — 1 мин. — 2,2 тыс. руб.

3. Выступления (круглый стол, де-
баты, интервью):
запись — 1 мин. — 2,5 тыс. руб.;
2-й прямой эфир — 1 мин. — 2
тыс. руб.

4. Рекламные программы (очерк,
фильм, зарисовка, ролик):
1 мин. — от 1 тыс. руб.

есть ли вещи важнее
ПРОВОДК?

**компьютерная
справочная
СИСТЕМА**
Новая для бухгалтера
Корреспонденция Счетов

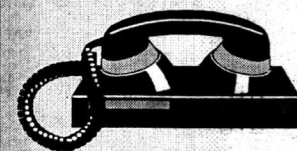
■ Свыше 1000 схем учёта, 15 000 проводок!
■ Подробное описание учёта каждой хозяйственной операции!
■ Все унифицированные формы первичных документов!
■ Новые учётные схемы при изменениях законодательства!
■ Совместимость с системами по законодательству!

Региональный центр
Сети КонсультантПлюс:
СофтИнКом
Октябрьская, 10.
тел. 32-38-83, 32-54-91.

Designed by
Microsoft
Windows 95
Designed by
Microsoft
Windows 95
КОНСУЛТАНТ ПЛЮС
СПРАВочные правовые системы

Учредитель —
открытое
акционерное
общество
«Магнитогорский
металлургический
комбинат»
(455002, Кирова, 93).

И. О. ГЛАВНОГО
РЕДАКТОРА
В. Л. РЫБАЧЕНКО.



ПРИЕМНАЯ
(отдел рекламы) —
33-47-04.
ЗАМ. ГЛ. РЕДАКТОРА
33-76-04.
**КОМПЬЮТЕРНЫЙ
ЦЕНТР**
33-40-35.

**КОРРЕСПОНДЕНТЫ
ОТДЕЛОВ:**
промышленности —
33-31-33;
молодежи, культуры —
33-14-42;
литературы, газеты
в газете «Ветеран» —
33-33-09.
Фотокоры — 33-07-98.

Газета зарегистрирована
Региональной инспекцией
по защите свободы печати
и массовой информации
(г. Екатеринбург).
Регистрационный
№ Е-0370.

В течение года выпус-
кается 250 номеров. Га-
зета выходит по втор-
никам, четвергам и суб-
ботам.

Письма и рукописи не
рецензируются.

Позиция авторов пуб-
ликаций может не со-
впадать с позицией ре-
дакции.

За достоверность рек-
ламы, объявлений, про-
грамм телевидения ре-
дакция ответственно-
сти не несет.

При воспроизведении в
печатном, электронном
или ином виде ссылка на
«Магнитогорский ме-
талл» обязательна.

Компьютерная верст-
ка и набор выполнены в
редакции газеты «Маг-
нитогорский металл».
Отпечатано ЗАО
«Магнитогорский дом
печати» (455000, г. Маг-
нитогорск, пр. К. Марк-
са, 69).

Подписано в печать
27.09.2000 в 16.00.
Заказ № 4355.
Объем 2 печ. листа.
Печать офсетная.
Тираж 33831.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
455002,
пр. Пушкина, 6.

ИНТЕРНЕТ:
<http://www.mmk.ru>